

電話帖

兼アドレス便覧

ビクトリア州日本人

JUNE
1941



ユニオン魚店

HIGHLAND 0335

469 POWELL STREET, VANCOUVER, B. C.

AL…アルマー	HI…ハイランド
BA…ベイビュー	KE…ケリスデール
DE…デキスター	LA…ランガラ
FA…フヤモント	MA…マリーナ
FR…フレザー	PA…パシフィック
GL…グレンバン	

インフォメーション	113
ロングディスタンス	110
電話トラブル	114
消防署	FI 1234
警察署	MA 1122
市立病院	FA 6621
セントポール病院	MA 2211



天野味噌醤油醸造元

2141 Dundas Street **HI 5526**

天達常春 2834 Turner HI 5827 L
 相星洋服店 320 Main PA 2014
 會田範之 403 E. Hast. HI 1615

有門寫真館 **HI 0876L**

747 East Cordova Street

有門榮 2118 1/2 W41 KE 3863M
 有馬畏三 237 Main PA 6561
 阿部孝之 2009 Vict. HI 1526 L
 阿部照一 614 Alex. HI 1569 L
 阿部金次 1928 Colum. FA 5144 R

秋山金物店 **MA 1853**

368 Powell Street

秋山プレス 2308 Gran. BA 0718
 秋山藤元 575 Hornby PA 3701
 秋山たけ 520 Howe PA 3914

秋元サイン **PA 5985**

245 Powell Street

青山恭三 516 Alex. HI 6201Y
 青山プレス 1645 W. Broad BA 2339R

A

青木益雄 3467 Dunbar BA 7601
 青木旅館 313 Alex. MA 7904
 青木伊之助 633 E. Cor. HI 0933 L
 青木藤一郎 1319 Com'l. HI 4302
 荒木武右衛門 762 Powell HI 1860 R
 荒木アキエ 358 Powell PA 5777
 荒川武男 2177 Dundas HI 0387
 芦澤彌三郎 518 Alex. HI 4682 R
 芦川道之助 654 W. Broad. FA 5541
 新井孝三 155 E. 10th FA 4462
 同支店 866 Howe MA 7715

朝日紙函製造所 PA 1439

391 Powell Street

朝日グラージ PA 4950

Corner Cordova & Gore

同自宅 6 Nanaimo HI 3777 R
 浅岡食料商 1909 Yew BA 4420
 浅井平太郎 2476 E. Hast. HI 2440 R
 浅野信次郎 1024 W. 6 BA 4988 R
 浅野義重 537 Burrard MA 9485
 浅野健藏 1815 W. Broad BA 1386
 浅妻新吉 2601 W. Broad BA 8220

浅江靴店 MA 4816

221 Gore Avenue

安齋蓮次 2326 W. 6 BA 8149 L
 安達鹿市 1635 W. 2 BA 3752 Y
 足立正人 1514 Powell HI 2740 L
 足立定一 1065 W. 8 BA 7840 R
 足立喜一郎 9074 Huch'n KE 0186 L
 足立美邦 1767 W. 2 BA 4893 R
 足立常一 1612 W. 4 BA 7655 R
 赤澤松四郎 665 E. Cor. HI 0417 L
 赤木廣治 786 E. Hast. HI 0050
 赤瀬廣 141 W. 2 FA 6533 L

アベニューダイオーク

711 Keefer Street

HI 1650

アソテドクリナ 1638 W. 3rd BA 5806

B

||||| B |||||

ビーシー金物店 PA 8027

208 Main Street

同自宅 242 Main PA 5086

BC魚店 PA 4830

253 Powell Street

ビーシ購買組合 573 E. Hast. HI 3760

ビュテークリナ 289 E. Hast. PA 5615

ビーシー薪炭 HI 0915

Foot Woodland 夜間 HI 3796

文化商會 PA 0318

250 Powell Street

同自宅 2407 Pandora HI 6028L

バラード魚問屋 HI 4601

N. H. B. Fish Dock

バトラー旅館 110 Water PA 3052

番野齒科醫院 MA 7617

193 East Hastings Street

番野孫八 1810 Burrard BA 1097L

坂東正衛 782 E. Hast. HI 6240

バラードベカリー

205 Powell **MArine 9517**

||||| C |||||

カッド漁者協會 HI 2156

N. H. B. Fish Dock

カトリック教會 385 E. Cor. MA 9987

カトライト製材 1685 Main FA 3442

チエリー美粧院 PA 1918

163 Powell Street

C E

千葉豆腐屋 206½ Main PA 7861
 千葉金次 439 Camp. HI 3775 M
 千葉参次 433 Homer PA 5713

クリフトン・シ・クロス會社

ストック エキスチエンデ ビル内

日本人部 PA 9421

茶木魚店 PA 8429

262 Powell Street

同 自宅 353 E. Cor. PA 2083
 加奈太木材商會 744 W. Hast. PA 3920
 加奈陀鹽鯨會社 217 Dunlevy PA 3557
 同 上 217 Dunlevy PA 3558

加奈陀新聞社 PA 8932

118 Main Street

キヤメロンレーキ木材會社

711 Pacific Building PA 3920

コロニアルーム 122 Water St. PA 0924

E

蛭崎商店 MA 5952

337 Powell Street

同 自宅 466 E. Cor. HI 3346 R
 蛭崎まつ 6 Water PA 6061
 枝村時計店 239 Main PA 1917
 同 自宅 303 E. 6th FA 6112 M
 枝村勘一郎 473 E. 6th FA 4542 R
 枝村秀雄 1372 W. 7th BA 5658 L
 枝村重次郎 804 E. Hast. HI 0127

イーノ一花屋 BA 7881

2356 West 4th Ave.

同 ナアセリー Deep Cove 241
 江畑英藏 2693 Main FA 3046 M
 江畑太三郎 1687 W. 2nd BA 6415 L
 江畑石松 161 W. 6th FA 5542 R
 江畑與惣七 3700 E. Hast. GL 0418
 江畑忠商店 758 W. 6th FA 1839 R

E F

江畑増吉 2054 Dund's HI 2982 R
 江畑助雄 999 Gran. PA 0749
 江島惠吉 3025 Wat'loo BA 7941 R
 江口英雄 2642 Triu'ph HI 1277 L
 江藤安枝 520 Alex. HI 4682 L
 榎本眞佐彦 510 Keefer HI 3515 R
 榎本龍吉 2115 Alb'ta FA 3311 L
 榎本新一 255a E. Geo. PA 4065
 圓入三之助 2124 Grav. HI 5106 R
 圓城傳三 4188 Main FA 4350
 遠藤力 1810 Bur'rd BA 2173 L
 エムプレス洋食 328 Powell PA 2029

F

富士チャブ PA 9740

314 Powell Street

古屋商店 MA 6435

318-324 Powell Street

同 店宅 1390 W. 13th BA 5968
 古屋濱吉 1900 Com. Dr. HI 4671
 古莊武師 1858 E. 11th HI 2390 L
 古川繁雄 2565 E. Hast. HI 1887
 古本勘市 58 Alex. PA 6766
 藤井林之助 973 W. 7th BA 0719 Y
 藤井誠一郎 576 W. 8th FA 5658 R
 藤野兼次郎 1951 W. 3rd BA 7748 L
 藤野藤一 2242 Gran. BA 2556
 藤田佐太郎 8754 Selk. LA 0522 Y
 藤田又右衛門 122 W. 4th FA 4737 L
 藤田竹之丞 128½ W. 4 FA 1524 R
 藤田猪藏 1746 W. 2nd BA 0938 L

藤原寫眞館 PA 2415

379 Powell Street

藤原齒科醫院 825 Gran. MA 9818
 同 自宅 3422 Eton HI 4888
 藤原旅館 2052 Dundas HI 3751
 藤原嘉吉 1817 W. 3rd BA 4845 Y
 藤岡金藏 137 Dun'vy PA 8514
 藤澤チズ子 316 W. Pen. PA 9662

F G H

藤澤さだよ MA 8789

289 East Hastings Street

福島牛乳店 HI 6206

477 Powell Street

福島藤之 56 Powell PA 2310
 福永助男 726 E. Cor. HI 5637 L
 福井七造 574 E. Cor. HI 1033 Y
 福井商店 456 1/2 E. Hast. HI 0712
 同自宅 433 Alex. HI 5229 R
 福村國三郎 325 Powell MA 0203
 福村里子 521 E. Cor. HI 0711 M
 福原喜三郎 5993 Main FR 0520
 福山千吉 2503 Triu'ph HI 5912 R
 福山英雄 504 E. Hast. HI 1809 Y

福助 PA 8685

116 Main Street

深澤猪作 1332 Sey. MA 2489
 船本涉一 608 Powell HI 3844 L
 筆本千代人 735 W. Bdwy. FA 0378
 フェヤビュ学校 154 W. 5th FA 5542 M
 フェヤビュ佛教會 715 W. 7th FA 3199 L

G

語學校 475 Alex. HI 1156

後藤金平 MA 9547

モナーク生命保險 530 Rogers Bldg.

同自宅 785 E. Cor. HI 0770 Y
 權藤健三郎 660 King'y FA 1701
 グレバン花屋 3736 E. Hast. GL 0762
 五郎丸アキコ 2909 W. Bdy. BA 1765
 儀賀秀雄 626 Alex. HI 2383 L

H

速水薪炭 PA 6932

323 Powell Street

濱商店 500 E. Cord. HI 4996 R
 濱岸事務所 240 Alex. PA 3510

H

濱川與惣吉 944 W. 6th BA 5728 R
 濱川留藏 110 E. Hast. PA 9883
 濱出芳五郎 1102 Com. D. HI 3914
 濱出松之助 2700 Com. D. HI 5432
 濱垣貞一 349 E. Geo. MA 1572
 同自宅 2112 Pand. HI 1073 L
 濱中甚作 206 Main MA 9463
 濱上彌三郎 723 E. Cor. HI 1202 R
 濱口三太郎 855 E. Cor. HI 3024 L

ハヤミラチオ

販賣修繕 PA 6932

323 Powell Street 速水繁雄

本派佛教會 HI 2638

604 East Cordova Street

光林開教使 549 E. Cor. HI 2242 R
 立花開教使 671 E. Cor. HI 4399 R
 畑下五十次 328 Alex. PA 2861
 畠中修藏 43 E. 5th FA 0479 R
 畠中久尾 525 Richards PA 4714

久永治療院 PA 2603

396 Powell Street

久岡文次 3396 Napier HI 1403 L

林榮進堂 PA 7965

315 Powell Street

林グラーヂ MA 6028

(シーモア グラジ) 1353 Seymour St.

林藤兵衛 516 W. 6th FA 2597 L
 林勝太郎 3681 Nan'mo HI 3148 L
 林喜作 248 Princ's HI 5618 M

林家 PA 8035

362 Powell Street

林一心堂 519 Powell HI 3536 M
 林英一 369 W. Bdy. FA 0212 R
 林三之助 788 Denman PA 1710
 林八次郎 678 W. 7th FA 5923 L
 花田金季 1836 Coml. HI 1086

林 醫院 MA 1016

公認ドクター・オブ・カイロプラクティク
脊髄調整法 林 啓 造
407 West Hastings Street

ハムトン 旅館 126 Powell PA 4910
ヘスティング 魚店 333 Carrall PA 0857
ハウサンド 商會 N.H.B. F. Dk. HI 4601
半 田 旅館 324 1/2 Powell PA 6984
服 部 基 治 4243 Dunbar BA 0539
早 川 石 五 郎 304 W. Cor. PA 5885

一 富 美 MA 7623

350 Powell Street

橋 本 吉 松 890 W. Pen. PA 5862
橋 本 祝 助 2179 E. Hast. HI 0906
長谷川 乙五郎 1003 Coml. HI 3928 R
長谷川 商店 217 Main PA 7803
萩 野 林 藏 2085 Yew BA 7305
同 支 店 436 Hornby PA 8849
同 宅 2252 W. 3rd BA 3115 L
原 赴 雄 1823 E. 8th HI 4684 L
原 新 一 846 E. Cor. HI 0313 R
原 本 盛 登 1099 Howe MA 7923
原 田 里 子 830 Main MA 7089
東 山 春 太 郎 1334 E. Geo. HI 0505 R
東 山 愛 滿 546 Powell HI 6011 L
日 夏 庄 太 郎 927 E. Geo. HI 2618 R

日 の 出 MA 8505

232 Powell Street

日 の 丸 MA 6003

266 Powell Street

平 家 運 送 舍 BA 3368

2345 West 8th Avenue

平 野 芳 太 郎 1149 Semlin HI 4107 L
平 野 渡 1679 W. 4th BA 6753 L
平 山 喜 八 1215 Kings'y FA 1393
平 山 喜 貞 663 Smythe PA 4019
同 自 宅 2132 Alberta FA 5837 Y

平 博 810 Union HI 4677 L
平 島 倉 太 郎 929 Keefer HI 4902 M
平 城 智 海 446 Keefer HI 2531 L
平 石 喜 太 郎 472 E. Cor. HI 5854 L
平 井 福 太 郎 1500 Barclay PA 5027
廣 田 ソ エ 433 Powell HI 5046 L
廣 田 喜 一 郎 575 E. Pen. HI 2614 L
寶 崎 佐 太 郎 352 Heatley HI 5880 L
寶 崎 商 店 701 E. Hast. HI 3085 R

ドクトル 堀 近 夫 MA 8647

Suite 414-415 Vancouver Block
736 Granville Street

同 自 宅 427 E. Hast. HI 3125 L

堀 壽 次 郎 MA 2311

晩香坡 バシフィック ベーパー 會社

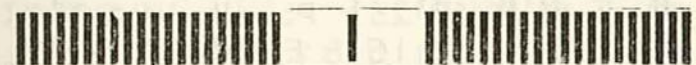
1168 Hamilton Street

同 自 宅 427 E. Hast. HI 3125 L
堀 與 商 店 427 Powell HI 4022 R
堀 部 彌 一 1889 Triu'ph HI 2670 L
堀 善 商 店 453 Powell HI 0489
堀 田 惠 1607 W. 4th BA 6461
堀 謙 次 351 W. 20th FA 1386 L
堀 崎 房 吉 64 E. Bdy. FA 6158
堀 内 孝 夫 2081 Clarke HI 2646 Y
堀 井 瓦 太 郎 368 Heatley HI 3085 M
樋 口 右 近 1390 W. 13th BA 5968
肥 後 魚 店 9134 Hudson LA 0043 L
疋 田 留 吉 875 W. 7th FA 6225 L
疋 田 茂 右 門 302 W. Cor. PA 1303
兵 頭 英 一 6751 Vict'ia FR 0210 T

ホー ム 葬 儀 社

Highland 6194

742 East Hastings Street



稻 本 治 療 院 HI 6149R

牛嶋式神力無双術療法 561 East Cordova

稲本運送舎 PA 7811

246 Powell Street

稲本 藤十郎 946 W. 7th BA 7397 L
稲 葉 積 3291 W. 9th BA 7317

石原齒科醫院 MA 1815

193 East Hastings Street

石原 明之助 438 E. Cor. HI 0111
石渡 彦次郎 743 W. 68th LA 0495 L
石橋 正人 605 E. Cor. HI 5618 R
石崎 彦吉 2505 Cambrg HI 0991 L
石田 道夫 4499 E. Pen. GL 0948 R
石川 義衛 898 E. Cor. HI 3663 L
石井 事務所 130 Gore PA 7852
同 宅 519 E. 7th FA 5476 R

磯谷運送店 HI 2690

523 Powell Street

磯谷 平次郎 1776 Powell HI 2039 L
磯貝 惣太郎 504 E. Hast. HI 2536 L
磯島 仙藏 742 Keefer HI 3209 R
磯村 フサ 1918 Com'l HI 5972 L
伊吹 末次郎 504 E. Hast. HI 4424 L
伊勢崎 マスエ 1182 W. 7th BA 3786 L
伊藤 宗吉 7938 Gran. LA 0548 R
伊藤 トモ子 2961 Cambie FA 5801
伊藤 純次郎 2052 Triu'ph HI 5529 R
伊藤 忠三郎 1911 Powell HI 2248 L
市川 商店 1036 Robson MA 0619
市川 治夫 916 Robson PA 1413
市川 旅館 52 E. Cord. PA 5063
市川 嘉一 1097 Gran. PA 0652
市居 青物店 4265 Dunbar BA 0992

ラヂオ修繕販賣 HI 1660

井上 博 605 East Hastings Street

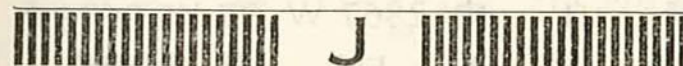
井手 事務所 231 Powell PA 9748
井手 律 1618 E. 8th FA 1867 L
井出 六太郎 4695 McH'dy DE 1181 L
井口 源左衛門 30 Water PA 7910
井上 商店 95 W. Cord. PA 0041

井上 喜十郎 941 E. 41st FA 1950 L
井上 宅一 524 Alex. HI 6135 R
井上 美一代 546 E. Cor. HI 1033 M
井上 美徳市 1566 E. 26th FA 4380 L
井上 繁太郎 1109 Robson MA 8915
井上 一平 443 Abbott MA 6013
井上 プレス 752 Richard PA 5017
池野 國輔 611 Keefer HI 6025
池田 平子 552 Union HI 6132 L
池田 照子 1527 W. 5th BA 8750 R
池田 金太郎 1740 Powell HI 4203 R
池瀨 正三郎 169 W. Pen. PA 2015
生田 商店 575 E. Hast. HI 1748
一 ぷく 251 Powell PA 1463
一 圓一雄 2592 Com'l HI 1642
イースト 旅館 445 Gore PA 0420

板熊かぼ店 PA 8514

137 Dunlevy Avenue

岩本 喜代吉 1949 W. 3rd BA 6635 L
岩井 シズ 3212 Dunbar BA 9261
岩下 今朝弘 3843 Dunb'r BA 3618 M
岩崎 與理喜 2321 Oxford HI 3830 R
岩崎 定雄 306 Alex. PA 5685
岩崎 惣兵作 556 Powell HI 2661 R
岩崎 勇作 237 E. Hast. MA 8088
岩崎 健一 745 Powell HI 4472 L
岩田 欽一 130 W. 1st FA 0838 L
岩田 高藤 368 E. Cor. PA 7806
岩田 元丸 632 Victoria HI 4160 L
岩佐 喜八 176 Powell PA 9493
今井 三男 2895 W. 33rd BA 0822
入江 喜右衛門 300 Dunsmuir PA 5817
入江 東太郎 4394 Main FA 1315 Y
今井 三男 116 E. 6th FA 4220 Y
入江 喜右衛門 8391 Osler LA 0515 L
入江 東太郎 2892 W. Bdy. BA 9667



神出 唯雄 560 E. Cor. HI 4889 R
寺家 村作 346 E. Cor. PA 9888
女子 技藝 學校 302 Alex. PA 1556



K. M. 造船所

MArine 9816

1869 West Georgia Street

K I 印刷所 HI 6025

611 Keefer Street

河合時計店 238 Main MA 3987
河合洋服店 2410 Main FA 2266
同自宅 18 E. 6th FA 3857 L
河田豊 2652 Main FA 3050 Y
河野食料店 804 Main PA 2394
河野裁縫店 259 E. Hast. MA 5962

かすが菓子店 PA 5015

359 Powell Street

川出製箱所 HI 1090

425 Alexander Street

同自宅 406 Alex. HI 6084 L
川端貞一 371 E. Hast. MA 3593
川崎茂八 300 Powell PA 9613
川崎茂 1019 Rich'd PA 1068
川崎捨次郎 2001 Col'bia FA 1927 R
川本ヨシノ 1105 Nelson MA 8014
川口作吉 2160 Col'bia FA 3327Y
川口乙吉 531 E. Geo. HI 3515 L
川口吉次 2407 Pand'a HI 6028 L
川口勝藏 512 Alex. HI 4436 R
川尻岩一 134 Powell MA 6765
川上喜久得 886 E. Cor. HI 3663 R

花月商會 HI 0145

335 Princess Avenue

同自宅 2867 W. 37 KE 0678 R

米屋商店 HI 0889

647 East Hastings Street

粕淵裁縫店 521 Robson PA 7814

垣内裁縫店 740 Nelson PA 4129
勝野三郎 726 Powell HI 6031 L
草柳壽雄 2704 Gran. BA 1717
草野鶴吉 1609 W. 5th BA 9334Y
桧野事務所 217 Dunlevy PA 6927
桧野眞男 2525 Oxford HI 1364

影山齒科醫院 MA 2615

210 Powell Street

上高原醫院 MA 6819

留守中は PA 5949 — 337 Carrall Street

上高原榮藏 2525 Oak BA 8492 L
上西旅館 143 Dunlevy PA 6986
上倉重吉 561 E. Hast. HI 3731 R
同自宅 1239 Odlum HI 2115 R

加藤靴店 MA 8912

338 Powell Street

同自宅 791 E. Cor. HI 0927 M
加藤定五郎 1234 W. 6 BA 3979 Y
加藤政太郎 5626 Dunbar KE 2635
加藤與惣七 125 E. 2nd FA 2891 M
加藤トヨコ 2760 Alma BA 6180 L
加藤藤作 258 E. 46th FR 0451 L
加田由太郎 630 Helm'kn MA 6614

加來大工 HI 0711-Y

236 Jackson Avenue

香村商店

MArine 3655

269 Powell Street

香川リッ 821 Davie MA 1614
香川繁太郎 843 E. Cor. HI 5789R
香河林三郎 331 Main PA 8395
金丸ミネ 40 N. Templ'n HI 2151
金光教會 666 Keefer HI 1022 M
金光瑩 244 E. Bdy. FA 2130
金本テイ 1016 Main PA 8501
金子與太郎 2028 Col'bia FA 4189 L

金塚 藤右衛門 838 W. 7th FA 3205 L

嘉祥商會 PA 6927

217 Dunlevy Avenue

嘉祥自宅 476 E. Cor. HI 2969 R

鎌倉灸點所 HI 3042L

241 Princess Avenue

狩集市助 1548 W. 41st KE 0514
 狩谷悅次 595 Rich'ds PA 0015
 同自宅 595 Rich'ds MA 7403
 神原爲雄 315 E. Geo. MA 3789
 神野專郎 1952 W. 4th BA 7487L
 數田仙太郎 5284 Vict'ria FR 0272T
 數田喜代三 416 E. Cor. HI 1327 R
 菊田敏登 761 E. Hast. HI 4296
 菊地定夫 5675 Gran. KE 0350
 紀伊商會 1094 Denman MA 1413
 紀喜之助 151 E. Cor. PA 3817
 片山五郎 4898 M'K'nie BA 0362
 乾野嘉次郎 5971 W. Blvd. KE 1474
 健康相談所 756 E. Cor. HI 6205 L
 歸道孝館 474 E. Pen. HI 4270 R
 岸本孝之藏 132 Dunlevy HI 6084 R
 茅原佐一 236 Princess HI 1522
 甲山い郎 1657 E. Hast. HI 1992L
 喜多裁縫店 1031 E. Geo. HI 3572 L
 4325 W. 10th AL 0880
 501 E. Cor. HI 3330

近藤藥店 PA 4516

390 Powell Street

同自宅 513 E. Cor. HI 3055 R
 近藤兄弟商店 1801 Main FA 1722
 近藤ツネ 4359 W. 10th AL 1776
 近藤きく 616 Princess HI 1912L
 近藤孝三 701 Hawks HI 5653 R
 近藤要次郎 717 E. Cor. HI 3974 L
 近藤喜市 3211 Cambie FA 1817
 近藤進 3302 W. Bdy. BA 8555
 近藤庄次 121 Heatley HI 2186 L
 近藤いわ 318 Heatley HI 5207 L
 近木下軍藏 1701 Robson PA 1632
 木下雷助 566 E. Cor. HI 0155 L

木下善一 554 E. Cor. HI 4889 L
 木戸力槌 921 E. Cor. HI 5152 R
 木元三代吉 401 Robson PA 5239
 木本春男 1941 Turner HI 0295M
 木村岸三 2627 McGill HI 5695 R
 木村ルース 207 Gore PA 5884
 木村繁藏 425 Heatley HI 2922 L
 木村商店 1649 W. 2 BA 8625 R
 木村與太郎 1177 E. Cor. HI 2520 L
 木村則義 1498 W. Pen. MA 1716
 木村慶太郎 1618 W. 2nd BA 9684L
 北村千太郎 55 W. 5th FA 6263 R
 北川英三郎 2751 E. Pen. HI 5017 R
 北川己之助 444 Robson PA 0643
 北川林藏 613 Powell HI 5544 L
 北川嘉常 580 Smythe MA 4662
 北川彌明 1063 W. 7th BA 0512Y
 北村高 351 Powell PA 6585
 北村賢二郎 1096 W 10 BA 5139M
 北村與七 252 Powell PA 4884
 北口辰造 125 W. 5th FA 1573 L
 北坂岩吉 1097 Gran. PA 0652

こま MA 0104

330 Powell Street

キチラノ語學校 1672 W. 1st BA 7511M
 葛原齒科醫院 193 E. Hast. PA 3913
 同自宅 115 Gilm're GL 0351 Y
 桑原醫 1302 SW Mar LA 0011
 同自宅 8859 Selkirk LA 0011
 熊野龜雄 203 Powell MA 8863
 熊野光信 522 Powell HI 0252 L
 熊谷本順 594 Rich'ds PA 4418
 熊谷末松 1118 Powell HI 0879 L
 國友泉 2145 W 13 BA 7117M
 國府田道之助 1097 W. Bdy. BA 7500
 國掛美粧院長 684 E. Hast. HI 5606
 查掛佐次郎 2558 Frank'n HI 4368L
 查倉本才之助 1701 W. Geo. PA 9869
 窪田久吉 212 Vernon HI 0666 R
 栗栖島幹 400 E. Hast. HI 1197
 久留永三 20N. Temp. HI 4149 L
 門龜永榮 1602 W. 4th BA 5179Y
 龜田し 1864 W. 8 BA 4539Y

汲田源三郎 2040 Col'bia FA 5007R
 黒見竜治 1677 W. 2 BA 6415 R
 工藤治療所 825 Gran. MA 4913
 同自宅 2245 W 5th BA 7914 R

古原手袋製造所 HI 1522

236 Princess Avenue

古林一雄 557 E. Cor. HI 3042 R
 古月秋篤 4195 Main FA 1534
 古月音次郎 19 E. King E. FA 1889M
 小坂郷次 498 E. 5th FA 4139 R
 小坂まりと 97 Powell PA 5439
 小坂坂勇 750 E. Cor. HI 4447 R
 小坂陽太郎 2141 Col'bia FA 2383L
 小坂チエコ 3219 Heather FA 3427
 小堀安吉 1747 W. 3rd BA 4851Y
 小林イソ 1519 W. 3rd BA 2426R
 小林清次郎 3306 W. Bdy. BA 8236
 小林知明 1935 W. 1st BA 0151
 小林末吉 37 E. 5th FA 2661 R
 小林石三郎 1700 Pine BA 4781 M
 小林次郎 346 Powell PA 8565
 小林廣太郎 202 Carrall PA 6662
 小林雪夫 3715 W. 10th AL 1917
 小平儀一郎 626 W. Cor. PA 0648
 小平宗男 203 1/2 Carrall PA 0517
 小早川サム 2259 E. 37 FR 1988 R
 小宮山高彦 3154 Vaness DE 0769L
 小泉豐吉 110 W. 4th FA 4611R
 小西長次郎 224 1/2 E. Geo. MA 2597
 小谷熊太郎 306 Abbott PA 5683
 小谷敏夫 201 Abbott PA 2413
 小島安藏商店 4150 Main FA 6060
 同支店 1602 Davie MA 1932
 小島池壽貢 420 W. Pen. MA 5984
 小柳岩雄 239 E. Hast. PA 0438
 小柳佐一郎 308 Heatley HI 1112 R
 小柳渡郎 332 Heatley HI 5768 R
 小玉靜香 1014 Cardero MA 2610
 小玉源一 8622 Selkirk LA 0408L
 小玉傳吉 1950 Nelson MA 1801
 小玉三郎 1300 Howe MA 3734
 救世軍日本人部 847 W. 7th FA 5869 L
 53 1/2 Powell PA 1610

込山留吉 552 Union HI 6132 L



丸忠運送店 HI 1566

463 Powell Street

丸越運送店 PA 8645

238 Powell Street

丸橋商店 306 W. 5th FA 5890L
 丸野榮三郎 2275 McGill HI 3702R

前川魚店 MA 7251

333 Powell Street

同自宅 350 Alex. PA 4085

前川商店 PA 9557

369 Powell Street

前川文五郎 2690 C'mb'ge HI 3688R
 前川登喜夫 2633 McGill HI 5228 R
 前川定吉 551 Powell HI 4674 R
 前川一義 2267 Napier HI 1851M
 前田太平 1720 Pine BA 4781 R
 前田藤吉 733 W. Bdy. FA 3355 L
 前田治三郎 735 Nelson MA 2614
 前田儀三郎 1140 Gran. MA 1712

松宮食料品店 MA 0937

235 Powell Street

松宮野瀬洋服店 229 Powell MA 7438
 松宮岩造 3713 W. 10th AL 1987
 松宮善七 8864 Selkirk LA 0249 L
 松本岩雄 1882 W. 4th BA 2913R
 松本鐵藏 325 W. 4th FA 2738 L
 松本果物店 501 Powell HI 1388 L
 松本 1772 W. 4th BA 6447L
 松本讓 325 W. 4th FA 2738-L
 松本書記生 2306 McGill HI 3842M

松山商會 HI 0051

467 Powell Street

松山英夫 840 E. Cor. HI 4399 M
 松林平次郎 345 W. Pen. PA 0529
 松林幹一郎 2225 Dundas HI 1952 Y
 松井俊一郎 784 W. 69th LA 0346R
 松井みね 2796 W. 33 KE 3852L
 松井政行 119 E. Cor. PA 0944
 松崎縫學校 1603 Frankln HI 5140R
 松岡助産婦 222 Keefer PA 5965
 松尾千代次 1525 W. 6th BA 0219Y
 松下一郎 1694 W. 4th BA 2035L
 松浦サヨノ 117 Main MA 9986

○ 万 PA 8861

215 Gore Avenue

○ 万ランチ 344 Powell PA 0954
 益田百城 3333 Parker HI 3893R
 益田キヌ 378 W. 4th FA 4835Y
 益田定次郎 1548 W. 3rd BA 1387M
 榊田アヤ 343 W. 5th FA 4008L
 増川俊雄 6033 W. Blvd. KE 2266
 増原與平 3798 E. Hast. GL 0790
 眞次善平 997 Howe MA 8018
 眞次勇平 746 E. Cor. HI 5880R
 眞間の所實平 208 Vernon HI 4957Y
 的場仁市 733 Powell HI 4472Y
 牧野勝治 110 Water PA 3052
 水野富美代 578 Alex. HI 3497M

水原事務所 MA 5727

243 Powell Street

同 自 宅 36 Nanaimo HI 1218L
 水谷儀一郎 1758 W. 4th BA 6538

宮崎醫院 PA 8511

193 East Hastings (corner Main)

同 自 宅 2712 Triu'ph HI 1548
 宮崎商店 329 Powell PA 8925
 宮崎茂 1124 Davie MA 1511

宮崎豆腐店 PA 6684

鶏肉並=卵販賣 216 Gore Avenue

宮崎ハリー HI 2132

459 East Hastings Street

澤八郎 3223 Fraser FA 0759
 宮同 自 宅 620 E. 16th FA 3241L
 宮川食料商店 884 E. Hast. HI 1730
 宮川結納 614 Davie PA 5427
 宮内五熊 710 Alex. HI 2383R
 宮内熊繁 835 W. 7th FA 2142Y
 宮内爲朝 500 E. Hast. HI 1721
 宮内本辰 292 Columbia PA 0549
 宮本一雄 812 E. Cor. HI 2299R
 宮本捨龜 4401 W. 10th AL 0342
 宮西雄三 2656 Oxford HI 0938
 宮田吉ツ 976 E. Pen. HI 5186R
 宮原ミ 333 Columbia PA 4663

三宅齒科醫院 PA 3718

193 East Hastings Street

同 自 宅 504 Cassiar HI 2125R
 三宅隆吉 853 E. Cor. HI 6031R
 三隅床 293 E. Geo. PA 0387
 三浦書記生 1264 W. 11 BA 1956M
 三井政雄 261 E. Hast. PA 0949
 三井公平 1075 W. 8 BA 0712M
 三池卯平 8738 Selkirk LA 0954L
 三池千代子 1034B Davie MA 2618

ミカドタキシ PA 1545

251 Powell Street

ミカド運送社 301 Powell PA 6644
 溝上清太郎 1012 Main MA 2686
 民衆社 544 Powell HI 2189

武藏屋菓子店 PA 8912

332 Powell Street

村松若子 741 E. Bdy. FA 6148L
 村林英吉 1091 Robson PA 5712
 村木勇次郎 2020 Col'bia FA 1548R
 村木静雄 606 E. 45th FR 1348R
 村田清士 468 Abbott PA 8019
 村田末子 3107 W. 4th BA 1205
 村田九助 130 W. 4th FA 3399L

村田プレス PA 3719

185 Main Street

M

村田貞雄 1726 W. 2 BA 4851M
 村田親一郎 2379 Burrard BA 2612
 村上長九郎 2112 Alberta FA 0164L
 村上勝次 835 E. Cor. HI 4054R
 村上義雄 2796 W. Bdy. BA 0041
 村上初喜 1662 W. 2 BA 0767M

村上寫眞館 MA 5634

438 Main Street

パウエル出張所 214 Powell MA 5634
 同自宅 1071 E. 12 FA 3627L
 森野喜久三 1861 Com'l HI 1178
 森野弘三 2310 Camb'g HI 3026R
 森井悦次 639 E. Cor. HI 5133
 森田商店 1867 Powell HI 4769L
 森次正春 1758 W. 1st BA 4324L
 盛本梅太郎 514 E. Hast. HI 6232M
 森戸定一 1136 Sey. MA 2074
 森下治一郎 647 E. Hast. HI 0889

森山家具店 PA 1639

157 East Cordova Street

森久彌 320 Alex. MA 9108
 森嘉八 2009 Alma AL 2096
 森清治 854 W. 7th FA 5869R
 森八藏 1918 W. 4th BA 5648L
 森榮内 303 E. Geo. PA 7788
 森末次郎 320 Beta GL 0598R
 森助五郎 500 W. Pen. PA 0654
 森源次郎 1646 W. 2nd BA 4861L
 森長三郎 652 E. Cor. HI 1807
 森久松 2323 W. 4th BA 7469
 同 上 1001 Denman MA 8811
 同 上 730 Davie MA 9725

モントリオール銀行 PA 1367

Corner Main & Hastings Street

モデスト商會 450 Gran. PA 4438
 モードオデー店 413 W. Hast. PA 8926
 メーン男物店 301 Main PA 2519
 マリエッタ裁縫 857 Homer MA 0983
 マクニル貿易商 744 W. Hast. PA 3643
 望月庄吉 42 E. Cor. PA 5294
 望月次郎 626 E. Cor. HI 5531L

M N

百瀬清春 2475 W. 10 BA 2821L
 目さまし 243 Powell PA 1819
 元持ヨシコ 119 Main PA 5781
 湊川留一 992 Hornby MA 2938
 南前與一 7225 Bl'nhm KE 0186R
 味元虎巢 2964 W. 20 BA 5592L
 明和學園 1934 Tri'mph HI 4291L
 室田獅子郎 727 W. 69 LA 0851L
 峯岡ミッイ 309 Carrall PA 0656

N

名畑タキシー HI 0765

473 Powell Street

名畑靴店 PA 1783

356 Powell Street

名畑新古靴店 58 Powell PA 2084
 名畑トミ 152 W. 5th FA 2988L

名畑運送 MA 8702

222 Gore Avenue

鳴石キネマ PA 6984

324½ Powell Street

鳴瀬檢眼士 MA 9815

189 East Hastings Street

鳴瀬運送舍 568 Powell HI 4964R
 夏原製麵所 545 Powell HI 0027
 繩田勇平 2332 E. Hast. HI 0602
 貫名正倫 391 Powell PA 1439
 根來信一 1254 Powell HI 2362L
 信岡良太郎 2625 E. Pen. HI 1467
 二階堂プレス 402 Robson PA 3015
 同 上 1079 Robson PA 7814
 農産物販賣商會 558 Powell HI 6243

永見菓子店 HI 0612

423 Powell Street

永見由松 1752 W. 2 BA 1209M
 永田顯三郎 561 Powell HI 4674L

永田七太郎 2330 Wall HI 0479R
 長戸石商店 900 W. Pen. PA 0827
 長瀧谷彦三郎 2162 Col'bia FA 1528R
 長野英雄 344 W. 4th FA 5369L
 長戸つる 972 Howe PA 6328
 中井辰喜 1925 Cliff GL 0281R
 中村定六市 233 Princess HI 5370M
 中村友太郎 1782 W. 2nd BA 4422L
 中村良次郎 1124 W. Pen. PA 5911
 中村寅太郎 1618 W. 3rd BA 0143L
 中村新太郎 609 Heatley HI 4979R
 中村裁縫所 2103 Col'bia FA 6117R
 中村朝吉 446 E. Cor. HI 5854R
 中村芳代 733 Prior HI 3058R
 中村商會 3917 Main FA 0341
 中村長助 163 W. Hast. PA 6838
 中村重雄 763 E. Cor. HI 2299M
 中村充雄 760 Nelson PA 8948
 中村 2339 Gran. BA 8406

中村花屋

Pacific 3713

270 Powell Street

中元八重子 2208 Gran. BA 0309
 中元福次 3625 W. 4th BA 9116
 中元豐次郎 55 E. 47th FR 1699L
 中元末一 3318 W. Bdy. BA 8942
 中本岩太郎 223 E. Geo. PA 9688

中山義一事務所 MA 5739

235 Powell Street

同自宅 786 E. Cor. HI 2207R
 中山吾市 1450 W. 64 LA 0938R
 中山用太郎 2301 Cambie FA 1883R
 中島述吉 344 W. 4th FA 1927M
 中島安松 236 Jackson HI 0711Y
 中島田格太郎 391 Powell PA 5419

中野保險 MA 7656

Room 3, 4—366 Powell Street

中野武一 230 Main PA 5319
 中澤澤雄 2303 E. Geo. HI 3029R
 中澤秀水 8635 Freml. LA 0038L
 中澤路商店 601 Helmck'n PA 6956
 中塚一郎 711 Keefer HI 1650
 中尾藤市 550 Camp'll HI 0431Y
 中里信雄 315 Sey. MA 0018
 中川熊吉 8741 Selkirk LA 0666R
 中田繁雄 148 W. 1st FA 6644R
 中町芝藏 2584 Oxford HI 1011R
 中芝熊松 1748 W. 1st BA 0722L
 中筋鶴修 472 E. Cor. HI 1066L
 中仲鶴商店 788 Powell HI 6001R
 中 191 Main PA 3296

新見商會 MA 9952

331 Powell Street

日加貯蓄 PA 5620

398 Powell Street

同社宅 1950 Nelson MA 1801
 日加商業會議所 815 W. Hast. MA 3540

日本オート PA 7637

298 Alexander Street

日本領事館 MA 8557

355 Burrard Street

同官邸 3351 Crescent BA 0281

日本人會 PA 6044

329 Gore Avenue

日本俱樂部 PA 8928

362 Alexander Street

日本テニス 2400 Franklin HI 4487
 日本グラデ 332 Alex. PA 8719
 日本運送社 331 Powell MA 9952
 日本人合同教會 500 Powell HI 1150
 日光商會 543 Gran. PA 9654
 日英商會 218 Powell PA 9716
 日蓮宗佛教會 733 Keefer HI 4709M
 西村彦太郎 1179 Com'l HI 3432
 西村三太郎 934 W. 7th BA 1420R

西村初商店 BA 0301

1658 West 2nd Avenue

西村友太郎	6457 Fraser	FR 1537
西村十次郎商店	9182 Hudson	LA 0049
西村商店	566 Powell	HI 1375
西村善七	2073 Powell	HI 1148L
西村吉藏	6475 Fraser	FR 0757
西村ハッ	1340 Davie	MA 9813
西村虎吉	2881 W. Bdy.	BA 3109
西村貫一	2718 W. 4th	BA 7896
西村力雄	201 Powell	MA 8085
西川孝太郎	332 W. 5th	FA 1407R
西川定治郎	834 W. 6th	FA 1839L
西川爲次郎	326 Powell	PA 6884
西川卯三郎	341 Powell	MA 9951
同川自宅	758 Powell	HI 2493L
西川富次郎	833 W. 7th	FA 5981L
西川清太郎	35 W. 5th	FA 5683L
西川新治郎	835 W. 8th	FA 1313L
西川庄藏	601 E. Bdy.	FA 2785L
西川久平	210 Carrall	MA 9584
西川佐平	1515 W. Bdy.	BA 0010
同川自宅	1554 W. 6th	BA 6186M

西畑ブリキ店 HI 0426

457 Powell Street

西田軍藏	1178 Robson	PA 2618
西寺眞八	2036 Col'bia	FA 5007L
西本一雄	320 Alex.	MA 9108
西野義雄	208 Union	PA 0943
西尾逸平	2416 W. 12	BA 4162L
西仁吉	3795 Main	FA 3051L
西原康	7 E. 6th	FA 4891Y
西加奈雄	8870 Selkirk	LA 0249R
西澤音次郎	743 Pacific	PA 0026
西澤商店	208 Alex.	PA 9749
西崎武三郎	1673 W 2nd	BA 4975R
西崎與惣松	8235 Freml.	LA 0730L
西河原商店	790 E. Cor.	HI 3160
西岡榮次郎	414 E. Cor.	HI 4210L
ニコニコ	246 Powell	PA 7811
ニコカナデア	396 Powell	PA 8431
ニコール梅子	2007 E. Hast.	HI 3697L

ニユピアカフェ 220 Main PA 0716

ニユーフィシマーケット

394 Powell Street PA 9628

同自宅	743 E. Cor.	HI 5796R
野瀬清八	2761 Tri'ph	HI 2089M
野瀬清三	545 Robson	PA 2518
野村齒科醫院	510 W. Hast.	MA 0812
同自宅	3156 E. 22	HI 2249L
野村宗三	809 E. Cor.	HI 4054M
野中隆廣	343 W. 5th	FA 3465M
野崎光男	2515 Parker	HI 6051M
野崎伊三郎	775 1/2 E Geo.	HI 1965R
野見哲一郎	949 Davie	MA 6030
野口光次郎	2135 Pandoro	HI 1606L
野々村修治	2122 Gran.	BA 7206



OK タキシー BA 5927

1684 West 4th Avenue

オーシャン魚問屋 HI 0174

N.H.C. Dock

尾本子之助	1622 W 2nd	BA 3361M
尾本庄八	1553 Powell	HI 4279
尾本辰彌	138 E. Bdy.	FA 2686
尾本與惣彌	315 Powell	PA 7965
尾本勇太郎	1652 W 2nd	BA 4861R
尾本徳次郎	1672 W 4th	BA 9691L
尾本敏雄	819 Prior	HI 4697L
尾前信夫	249 Main	PA 0757
小山貞次郎	566 E. Cor.	HI 2723R
小保方裁縫店	2116 E. Hast.	HI 1307L
小川長市	2072 Dundas	HI 2982L
小川書記生	110 N Slocan	HI 3077L
小澤靴店	244 Powell	PA 6412
小澤正作	4472 E. Hast.	GL 0186
小野秀男	221 W. 5th	FA 5369Y
小野諸平	Ft. Hudson	LA 0903L
小野寺源治郎	4334 Main	FA 1477
大藏伊之助	1112 W. Pen.	PA 0443
大楨和三郎	130 W. 1st	FA 0838R

大倉洗濯所 PA 8759

230 Powell Street

同 工 場 160 W. 4th FA 0111
 大 倉 喜 一 1934 Col'bia FA 5144L
 大 宮 清 太 郎 8722 Selkirk LA 0954Y
 大 塚 治 郎 平 男 1662 Alberni PA 5593
 大 塚 岩 男 2201 Cambie FA 6473
 大 河 原 茂 一 705 E. Cor. HI 2789L
 大 木 兵 造 1531 E. 4th HI 3578L
 大 木 繁 太 郎 1200 Denman PA 0057
 大 同 自 宅 533 E. Cor. HI 3522Y
 大 堀 渡 商 店 582 Powell HI 1732
 大 堀 自 宅 641 Powell HI 4446L
 大 堀 源 一 409 Alex. HI 0355L
 大 池 鶴 一 456 E. Cor. HI 3346L
 大 橋 政 一 2340 Dundas HI 5897R
 大 橋 市 次 郎 553 W. 7th FA 5336L
 大 橋 勘 四 郎 874 W. 6th FA 5412R
 大 橋 限 千 助 1219 Davie MA 5816
 大 友 年 光 737 E. Cor. HI 1202L
 大 野 恒 男 1373 Rich. PA 9082
 大 野 芳 一 2481 W. 41st KE 2020
 大 前 自 店 505 Prior HI 3076
 大 前 八 次 郎 31A W. Pen. MA 0291
 大 川 縫 之 助 540 Princess HI 5187R
 大 洞 武 光 528 Princess HI 3742R
 大 洞 次 郎 1943 Charles HI 2124Y
 大 家 次 郎 661 Keefer HI 2088R
 大 山 ヒ ナ 3446 Dunbar BA 5175
 大 屋 治 郎 457 Powell HI 3522L
 大 辻 喜 兵 衛 53 W. Hast. PA 0721
 大 辻 力 松 657 E. Cor. HI 2220L
 大 森 彌 太 郎 628 E. Geo. HI 3963
 大 森 高 之 助 396 Powell PA 1594
 大 村 龜 太 郎 1718 Pine BA 4975L
 大 村 太 郎 546 Powell HI 3536R

大 内 雄 MA 0354

ドミニオン生命保険 1831 Marine Bldg.
 同 自 宅 504 E. Hast. HI 3334L
 大 井 藤 吉 218 W. 20th FA 5576L
 大 原 留 吉 856 Powell HI 1575R
 大 城 蒲 吉 1216 Wdland HI 2522R

太 田 琴 太 郎 467 Powell HI 0051
 太 田 武 三 679 E. Geo. HI 0461
 岡 田 榮 子 1539 W 4th BA 9706R
 岡 崎 プレス 業 904 Sey. MA 5615
 岡 野 福 藏 214 Carrall MA 8427
 岡 野 クリナ 3084 W. Bdy. BA 6717
 岡 下 久 代 629 1/2 Main PA 6488
 岡 村 秀 夫 1056 W. Pen. PA 9597
 岡 村 ミ サ オ 504 E. Hast. HI 1125L
 沖 村 太 郎 2365 W. Bdy. BA 0884
 沖 信 小 太 郎 1170 Powell HI 0666L
 雄 松 林 造 501 E. Geo. HI 0670R
 雄 松 傳 之 2480 Gran. BA 1704
 荻 野 太 二 郎 442 E. Cor. HI 0856L
 奥 村 事 務 所 334 Powell PA 8716
 同 自 宅 657 Powell HI 3063R
 奥 川 成 太 郎 216 Vernon HI 4957L
 奥 川 文 七 郎 688 E. Hast. HI 4437R
 奥 津 東 三 郎 226 Powell PA 6102
 奥 野 ミ ツ 夫 575 E. Hast. HI 3731L
 奥 林 保 夫 73 W. Cor. PA 9819
 鬼 塚 洋 服 店 1847 Main FA 0873
 落 合 新 藏 550 Powell HI 2661L
 及 川 圭 吾 546 Princess HI 4408L
 面 谷 房 一 3630 W 16th BA 7672



パウエル製薪炭 HI 4567

1355 Powell Street

バーロマ美粧院 293 E. Hast. PA 2614
 パウエルベカリ 342 Powell PA 7629
 同 自 宅 1198 W. 70 LA 0607L

パウエル薬店 PA 5038

399 Powell Street

パウエル 魚 店 622 Powell HI 3669
 バシフイク インボーター 175 Water PA 9738



樂

々

PA 8537

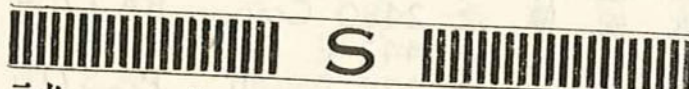
130 Gore Avenue

ライオン旅館 316 Powell PA 7518
 リチモンド貿易 396 Powell PA 7919
 ラビットクリナ 111 W. Pen. PA 4511

ローヤル銀行 PA 9121

Main & Hastings Street

木下善一 HI 4889L



誠

心

堂

PA 3028

249 Powell Street

サン美粧院 BA 8750R

1527 West 5th Avenue

澤田大工 MA 9884

344 East Cordova Street

澤田嘉一郎 205 Abbott PA 1807
 澤田寅吉 148 W. 1st FA 5949R
 三共商會 207 W. Hast. MA 4724
 三枝チ 2146 Yew BA 1370L
 三宮モリ 1626 W 4th BA 2432M
 三宮裁縫所 2222 Dundas HI 3768R
 佐々木榮太郎 640 E. Cor. HI 0155R
 佐々木周一 141 W. 2nd FA 6644M
 佐々木カネ 2565 Frankl. HI 5720R
 佐々木茂屋 2064 W 41st KE 2185L
 佐々木花屋 1758 W. 7th BA 2580Y
 佐々木槌之助 2356 W. 4th BA 7881
 佐賀清重 538 Alex. HI 6201L
 佐藤茂長 1618 W 2nd BA 4212M
 佐藤校盛 660 Jackson HI 0157R
 佐久本盛矩 1828 P'dora HI 2946R
 佐久間高治 1417 E. Hast. HI 3796
 佐久間太三 1266 W 7th BA 3104M
 佐野又三郎 234 Powell PA 9228
 曾我惣彌 636 Lakew'd HI 5012R
 729 E. Cor. HI 0876Y

曾我運送店 MA 3619

381 Powell Street

曾我信造 1201 W. Pen. MA 3411
 曾根美代 127 W. 4th FA 0902L
 曾川喜一次 771 Powell HI 2493R
 坂口三郎 1632 W 2nd BA 4212R
 坂口豐喜 335 Jackson HI 5421M
 坂本秀雄 2307 Oxford HI 1334L
 坂本忠義 306 Jackson HI 2789R
 坂本平吉 836 E. Cor. HI 0313L
 坂本半平 230 Jackson HI 3055L
 坂本哲摩 6 N. Nanaimo HI 3777R
 坂本哲雄 2396 C'mbdg HI 1334Y

セコ ジョー HI 0453Y

242 Jackson Avenue

齋田醫院 825 Gran. MA 1616
 同自宅 2119 E 30th DE 1823
 齋藤勇一 1537 W. 3rd BA 6885R
 齋藤服店 397 Powell PA 1562
 齋藤喜久代 1903 W. 4th BA 2042
 齋藤清藏 1615 W. 3rd BA 5953L
 齋藤ぢう 722 E. Pen. HI 4709Y
 最相彦右衛門 2109 Cl'bia FA 5653L
 血山一 756 Davie MA 4732
 瀨尾松一 2798 W. 4th BA 1335
 雜賀馬之助 56 E. Cor. PA 5393
 猿山彈正 223 W. 6th FA 2383R
 鯨島富雄 500 Burrard PA 7618

下高原醫院 PA 5949

MA 4464

不在の節は

同自宅 1245 W. 10th BA 2406
 下高原虎龍 4055 Keefer GL 0183L
 下山吉之助 8377 Osler LA 0979L
 下田富美子 1258 Davie MA 3912
 下平武三 1540 W. 3rd BA 8623L

下倉醫院 PA 1915

Room 408—193 East Hastings Street

同自宅 268 N Nanai. HI 5751M
 清水善造 2228 Cambie FA 3539L

清水吉次郎 1006 Sey. MA 5811
 清水紋次郎 230 1/2 Alex. PA 1545
 清水清太郎 137 E. Hast. PA 1816

新光社 MA 8403

336 East Cordova Street

新小田裁縫店 226 Powell PA 6432
 新谷太藏 832 E. Cor. HI 4608R

新南 京 PA 5856

382 Powell Street

新北 京 PA 9610

252 Powell Street

柴田利三郎 934 W. 6th BA 5728L
 柴田初藏 308 E. Cor. PA 6063
 柴田春雄 8821 Osler LA 0929R
 柴谷菊松 238 W. 5th FA 6431Y

重松花屋 MA 1417

310 Powell Street

重松盛吉 124 Gore PA 4684
 重田房藏 1720 Maple BA 8419Y
 鹽見商店 395 Powell PA 6686
 鹽見健吉 437 Alex. HI 0355R
 鹽崎文七 341 E. Hast. PA 9195
 沙見彦太郎 4554 Main FA 4678R
 澁谷惣太郎 138 Water PA 3885

澁谷商店 MA 7741

374-378 Powell Street

同志自賀宅 2303 E. Geo. HI 3029R
 志賀一 2591 W 45th KE 1432R
 商賀光藏 636 E. Cor. HI 5789L
 業賀組合 139 Dunlevy PA 9635
 篠商店 686 Powell HI 1019L
 首藤眞喜 1337 E. Geo. HI 4199L
 關根儀一郎 2115 Alberta FA 3311L

白石商會 PA 2539

193 East Hastings Street

白石數一 1149 Keefer HI 1541Y
 白石義之 757 E. Hast. HI 5637R

白石吉太郎 145 W. 5th FA 1890L
 白神益一 504 E. Hast. HI 1602Y
 白田喜一郎 575 E. Pen. HI 2614L

信夫事務所 PA 1556

302 Alexander Street

信夫三郎 136 Garden HI 5975L
 芹澤儀作 259 Powell PA 5788
 芹澤一衛 75 W. Cor. PA 3785
 芹澤義太郎 204 Carrall PA 1687
 庄司幸次郎 250 N. Cass'r HI 4882M
 庄司榮三郎 2161 E. Geo. HI 4848Y

末廣 PA 6088

261 Powell Street

末藤彌太郎 157 W 2nd FA 5949L
 末戸政次郎 320 Gore PA 8484
 末戸龜吉 2095 W. 7th BA 3894L
 角好松 1606 W. 2nd BA 0843L
 角伊勢松 1907 W 4th BA 5648R
 角利顯 1642 W 2nd BA 4572R
 住矢重吉 639 Main PA 5888

住よし PA 4725

392 Powell Street

島田信一 636 Cassiar HI 5946R

杉山運送舎 PA 1627

268 Powell Street

杉山岩吉 2704 Trinity HI 5572R
 杉山常吉 418 Alex. HI 4421L
 杉山本太一 637 Powell HI 2768L
 杉山万岩藏 249 Princess HI 4134L
 杉山江正作 309 W. 4th FA 3726R
 杉山浦三平 1436 E. 1st HI 3285M
 杉山マツ 763 E. Pen. HI 3091R

鈴木菓子店 MA 2036

357 Powell Street

鈴木利三 2456 Gran. BA 6928
 鈴木仙太郎 8814 Selkirk LA 0357Y
 鈴木周造 22 W. Cor. PA 3765
 鈴木市太郎 240 Alex. PA 3510
 鈴木芳子 504 E. Cor. HI 1009

鈴木検眼士

Pacific 3016

377 Powell Street

同 自 宅 526 Alex. HI 3497R

鈴木 恭己 746 Nelson MA 3012
 鈴木 重三 306 Jackson HI 4996M
 鈴木 三シ 215 Princess HI 0663R
 鈴木 開作 523 1/2 Powell HI 1388R
 鈴木 事務所 193 Hast. PA 2539
 鈴木 本廉 造 1866 u'ph HI 1438M

さがみや PA 3220

鶴井倉藏 237 1/2 Powell Street

菅原 源太郎 1609 W. 5th BA 2238R
 菅谷 安之助 914 Davie PA 7016
 菅 賢一 522 Alex. HI 6135L
 宗宮 ブリキ店 580 Powell HI 6190
 宗宮 利吉 760 Powell HI 1860L
 砂原 主計 1120 W. Pen. MA 1586
 聖公 會 430 E. Cor. HI 1327L
 西三街聖公會 1701 W 3rd BA 7795R

スター魚肉店 PA 5628

353 Powell Street

同 自 宅 609 Heatley HI 4979R
 スター美粧院 332 Main PA 1518
 スターメー薪炭 546 Powell HI 1190
 シモアグラチ 1353 Sey. MA 6028
 シルコライナー 730 Gran. MA 4737
 エステート 1898 Powell HI 1295

スタンレパーク造船所

1969 West Georgia MA 9925

セフテーグラチ MA 0748

211 Powell Street

同 自 宅 657 E. Cor. HI 2220L

昭和俱樂部 PA 7817

380 Powell Street



高田タキシー MA 5657

325 Powell Street

高田 外次郎 873 E. Cor. HI 3024Y
 高田 末記 837 E. Cor. HI 0927R
 高田 義孝 660 Hornby MA 0713

高原商會 PA 2954

202 Main Street

高島 利治 1723 W 2nd BA 8487L
 高島 專次 1788 W. 1st BA 4893L
 高島 義親 987 Gran. PA 3405

高橋助産婦 HI 2598M

2215 McGill Street

高橋 精米所 620 Alex. HI 2123
 高橋 事務所 615 W. Hast. PA 2715
 高橋 長藏 25 W. 5th FA 4240M
 高橋 清平 228 Main MA 4783
 高橋 吉見 414 W. 6th FA 3578L
 高橋 義長 231 E. 2nd FA 3913L
 高橋 源三 1035 E. Bdy. FA 3309
 高橋兄弟青物商 251 E. Geo. PA 5033
 高橋 源七 4621 Albert GL 0166L
 高橋 久吉 1621 W 3rd BA 4168R
 高崎 幸商店 1198 Davie MA 3611
 同 自 宅 1059 Burnaby MA 2973
 高崎 涉商店 901 Howe PA 0935
 高崎 薫商店 2134 W. 41st KE 0990
 高江 洲樽 1023 McLean HI 2258L
 高木 章 193 W. 6th FA 0757L
 多田 クリナー 218 W. Bdy. FA 2478
 多林 裁縫店 1490 W. 13th BA 1607
 多林 喜平次 504 Alex. HI 0625L

田中事務所 PA 2539

193 East Hastings Street

同 自 宅 653 E. Cor. HI 5807L
 田中 兼子 3467 M'mth DE 0263R
 田中 豆腐屋 451 Powell HI 4276
 田中 正一 534 W. 8th FA 3477M
 田中 治雄 672 Alex. HI 1569R

田中佐太郎 117 W. 6th FA 1457R
 田中精米所 755 Powell HI 1166
 田中武二郎 162 W. 5th FA 3327L
 田中グラーデ 575 Gore MA 1029
 田中幸良 118 E. 5th FA 2167R
 田中辰彌 964 W. 7th BA 4385R
 田中増彌 2002 W. 4th BA 6569
 田中治太郎 105 W. 20th FA 4294L
 田中善一 1229 Gran. MA 4674
 田中賢次郎 2085 W. 16th BA 5109
 田中六彌 1424 Com'l HI 0873
 田中義雄 2312 Wall HI 0479M
 田中甚彌 565 E. Cor. HI 0455M
 田中辰喜 620 Powell HI 4446Y

田中兄弟自轉車店 MA 6937

308 Powell Street

タナカ・ホケン HI 2571

415 Powell Street

田中藤一 2568 Wall HI 3213
 田口製麵所 700 E. Cor. HI 1112L
 田口寅三郎 510 Alex. HI 4436L
 田村商會 213 Dunlevy PA 2523
 田村ミヨ子 511 Cassiar HI 2499R
 田端力松 2637 E. Pen. HI 3152L
 田部重雄 66 W. Cor. PA 5083
 田川ウタノ 327 E. Geo. MA 8086
 田邊時計店 243 Main PA 1416
 田邊團藏 128 W. 4th FA 2513L
 田邊平五郎 2131 Pand'ra HI 4877Y
 田鍋洋服店 225 Main MA 9687
 田原ミキエ 953 Nicola PA 7613
 田原サガ 291 E. Geo. PA 9787
 田頭商店 285 H'tly HI 1127-0589
 田所幸春 911 W 70th LA 0653R
 田淵芳太郎 1842 Adanac HI 2042L
 田澤虎太郎 744 W. 7th FA 1434L

大正堂 PA 6644

301 Powell Street

大陸日報社 MA 5651

213 East Cordova Street

太陽印刷所 PA 1839

230 Alexander Street

田所幸春 6237 W Blvd KE 0872
 竹中卯三郎 623 W. 7th FA 4349M
 竹中徳次郎 2327 Oxford HI 3221R
 竹内事務所 316 Powell PA 2302
 竹内藤吉 1610 Semlin HI 2913L
 竹内家具店 232 Main PA 8552
 同自宅 920 E. Cor. HI 6103L
 竹内直喜 2109 Alberta FA 3311R
 竹村裁縫所 1467 W. 9th BA 7666

土田運送店 HI 4340

419 Powell Street

土屋一 881 Union HI 4228Y
 谷井眞喜 2993 W 23rd BA 6002L
 谷口トキ 519 Powell HI 0625R
 谷口重三郎 620 Davie MA 7612
 谷口忠七 1063 Davie PA 3715
 谷澤孫三郎 983 W. 7th BA 4385L
 谷澤龍太郎 786 W. 8th FA 1637R

玉川 PA 4985

128 Gore Avenue

玉置市太郎 501 Burrard PA 0938

天狗 PA 5619

250 Powell Street

天理教會 526 E. Cor. HI 2588R
 建部佐右衛門 575 W. 7th FA 6070L
 建部賢二 1685 Davie MA 5419
 武田昇 625 E. 15th FA 6561
 瀧本直吉 2292 E. Hast. HI 4155
 立石留助 3203 W 10th BA 5401L
 辻本音藏 411 Powell HI 2117R

辻市次郎商店 BA 2121

1633 West 2nd Avenue

辻龍太郎 1672 Frankl. HI 4265M
 辻浅吉 1829 P'dora HI 4223L
 辻辰彌 1755 W. 3rd BA 6812L
 辻藤吉 1613 W. 3rd BA 9222R

辻 徳 太 郎 1533 W. 3rd BA 6885L

つ ば め PA 2657

258 Powell Street

露 木 正 夫 2352 W. 4th BA 7802
塚 本 正 人 366 Powell PA 4087
對 島 忠 藏 600 Main PA 0744
外 海 と み 433 Alex. HI 5229L
朝 永 重 行 374 W. 4th FA 4835L

鶴田ミシン店 PA 7043

シンガーミシン 393 Powell Street

鶴 田 收 藏 706 E. Cor. HI 5768L
手 原 喜 一 郎 1668 W. 1st BA 2657L
手 島 佐 四 郎 840 W. Pen. PA 8915
手 塚 虎 夫 716 Main PA 1065
寺 西 裁 縫 店 433 Powell HI 0453L
寺 下 千 代 松 245 Powell PA 5985
寺 田 喜 三 郎 1677 1/2 W 2 BA 8625L
寺 北 英 雄 330 E. Cor. PA 1391
當 山 運 送 舍 130 Gore PA 7852
同 自 宅 1342 E. Geo. HI 0505M
當 房 清 一 827 E. Cor. HI 4210R
富 田 正 三 1368 W. Pen. PA 8510
富 山 旅 館 927 Main PA 9988
富 山 賢 造 892 Homer PA 0446
東 海 林 市 藏 198 W. 6th FA 1182R
東 海 林 宇 平 1712 W. 3rd BA 4392R

遠山寫真館 PA 5610

コロンビア寫真館 313 Main Street

同 自 宅 3045 King'y DE 1850L
德 永 事 務 所 615 W. Hast. PA 2715
德 永 壽 太 郎 620 Semlin HI 1123M
德 田 與 市 322 Jackson HI 5045Y
豐 福 崎 繁 厚 8645 Freml. LA 0256R
豐 崎 繁 松 1002 W. Pen. MA 5519
樋 田 英 作 2900 Main FA 2722
樋 田 愛 子 802 E. Hast. HI 6024

ターミナル製材薪炭

Foot Commercial Dr. HI 5443

戸 栗 時 三 546 Prior HI 5066R

タメ自轉車店 PA 8653

112 Main Street

同 支 店 2415 Burrard MA 2046
戸 鼻 繁 夫 332 E. Cor. MA 9784
外 川 猪 之 助 865 E. Cor. HI 1575L
砥 綿 藤 一 郎 823 1/2 Prior HI 4697R
利 根 川 し げ 2587 W. Bdy. B 3433R
達 武 文 546 Powell HI 6011L



ユニオン魚店 HI 0335

469 Powell Street

同 自 宅 504 Alex. HI 0625L
ユニオン造船所 Ft. Bidwell MA 2931
上 杉 わ き 106 W. Hast. PA 0723
上 杉 文 七 1017 W. 7th BA 1664L
上 杉 壽 一 235 Main MA 9787
上 野 大 工 636 Powell HI 2768R
上 手 七 藏 2751 Main FA 5889
上 手 芳 雄 994 Nicola PA 4846
上 田 伊 八 2334 W. 6th BA 6956
上 田 伊 曾 三 郎 431 E. Geo. HI 2059R
上 中 義 春 325 W. 5th FA 3313M
上 信 ヨ シ ノ 5685 Victoria FR 1782
上 釜 今 太 郎 2784 W. 4th BA 9097

牛島治療院 MA 8604

神力無双 揉療治 守尾式靈熱治療

203 Powell Street

内田醫院 HI 0293

439 Powell Street

同 自 宅 2725 E. 7th HI 1686R
内 田 チ ト セ 439 Powell HI 5046R

内田商會 MA 4724

Dominion Bank Bldg., 207 W. Hastings

同 自 宅 1629 E. 3rd HI 0171L
内 田 盛 作 8722 Selkirk LA 0483R

U V W

内田旅館 956 Main MA 9985
内田堀繁一 740 Denman MA 6716
内倉庄太 4069 Main FA 0772L

内田書店 PA 2712

347 Powell Street

同宅 2798 Yale HI 2751L
梅本四郎 510 Alex. HI 4351L
梅本鐵造 1618 W. 2nd BA 0843Y
宇都宮鹿之助 2734 McGill HI 2517L
宇田旅館 139 E. Cor. MA 6665
宇野商店 305 W. 4th FA 2738R
植田文治郎 2996 W 29th BA 8383R
打波一三 730 Davie MA 9725
馬越太惣治 656 E. Cor. HI 3621L

V

VAN BROS. HI 0090

サイダー製造所 1055 Vernon Drive

晚香坡オートサービス

198 Alexander Street PA 5053

晚香坡紙函製造 PA 2454

245 Union Street

晚香坡釦製造所 PA 2420

369 East Hastings Street

グイオーエス(赤川孝子) Day BA 3565
1655 W. 10th Nite MA 4464

W

ワールドホテル PA 2034

396 Powell Street

若林豆腐屋 439 1/2 Powell HI 4067
若林源太郎 8055 Gran. LA 0918L
若林徳造 1805 Pine BA 9222L
若林豊子 165 W. Pen. PA 0734
若林治三郎 2145 Com'l HI 4737

W Y

若林裁縫店 2125 W. 4th BA 1135Y
若林商店 1708 E. Bdy. HI 1508
若林久太郎 70 E. 6th FA 4855L

渡邊糸子 PA 0420

445 Gore Avenue

渡邊純衛商店 784 E. Hast. HI 0573
渡邊商店 627 E. Cor. HI 2369L
渡邊辰次 36 E. 5th FA 5789L
渡邊利元 325 W. 5th FA 3313L
渡邊秀義 4441 W. 10th AL 1425
渡邊米行 4543 Dunbar BA 8977
渡邊高藏 325 Jackson HI 4022M
渡部文藏 1100 Robson PA 0415
同本自宅 2598 Eaton HI 2624
鵬本文子 1286 W 14 BA 3612Y

ウエストコースト商會

Highland 4577

502 East Hastings Street

ホワイトキャブ
シーフード 333 Carrall PA 0857

Y

ヤマタキシー PA 5454

205 Gore Avenue

山田勇 881 E. Cor. HI 0856R
山田近義 240 Main MA 5486
山田利夫 3340 Turner HI 2961R
山下汽船會社 355 Burrard PA 8354
山下毎登 249 E. Geo. PA 8888
山下五十次 48 1/2 E. Cor. PA 6588
山下常平 3014 Wall HI 1610R

山下大工 HI 4964L

Suite 7—566 Powell Street

山崎時計店 216 Powell PA 3915
同自宅 2136 Cmbge HI 2304L
山崎元枝 215 E. Cor. PA 4762

山崎平次 7476 Laburn. KE 4069L
 山岡延一 2011 E. 4th HI 0838R
 山岡清次郎 1531 Charles HI 3145R
 山岡清太郎 2348 E. 5th HI 2706L
 山本文男 2095 Yew BA 7463L
 山本和吉 242 Main PA 5086
 山本倫由 2528 Napier HI 1497L
 山本常吉 3476 W. Bdy. BA 7458
 山本貞藏 1316 Kgsy. FA 0608
 山本藤五郎 2104 E. Hast. HI 1307R
 山本多三郎 756 W. 7th FA 6775L
 山本鶴次郎 1742 W. 1st BA 3660M
 山本雪子 404 Vernon HI 3367
 山元三三 2930 M'toba FA 1339R

山三蒲鋒店 HI 1034

474 Alexander Street

山村健次 1589 W. 6th BA 2006R
 山村萬太郎 1529 W. 3rd BA 2426L
 山村政喜 1541 W 6th BA 0219M
 山村只雄 2528 Wat'loo BA 6889R
 山村時計店 310 Main PA 2880
 山村金六 2412 Laurel FA 2501L
 山村ローイ 396 Powell MA 1746
 同自宅 776 E. Cor. HI 6205R

山登カマボコ店 PA 6713

187 Main Street

山邊旅館 658 Alex. HI 6013L
 山根龜吉 172 E. Cor. PA 7883
 山延商店 1387 Gran. PA 0430
 山家純三 359 Powell PA 5015
 山上正太郎 706 W. Bdy. FA 2265
 山中德太郎 529 E. Hast. HI 5531R
 大和商會 460 Gran. PA 4557

矢田源一郎 PA 7341

クラウン生命保険日本人代理

822 Rogers Building

矢田商店 3390 E. Hast. HI 3227
 矢田源次 1007 Odum HI 5512
 矢野清視 2163 E. Hast. HI 0687

矢野武雄 2553 V'nbles HI 4242M
 矢倉幸利 1737 W 2nd BA 3468R
 矢吹清二郎 1733 W 2nd BA 3468L
 矢部直美 608 Powell HI 5544R

吉

野 PA 6826

362 Alexander Street

吉原助産婦 193 W. 6th FA 0757L
 吉田春吉 466 Homer MA 2816
 吉田龍一 3577 Tann'r DE 0589L
 吉田勘次郎 1672 W 2nd BA 7004R
 吉田淺太郎 346 Dunsm'r PA 2017
 吉田忠次郎 456 E. Hast. HI 1780
 吉田果物商 1321 W. Pen. PA 5919
 吉田富治 3508 E. Geo. HI 3401Y
 吉田作代司 2320 Ash FA 6078L
 吉田大松 434 W. 2nd FA 3231Y
 吉本フサ子 445 Gore MA 7480
 吉富豐作 1175 Gran. MA 5716
 吉岡勝太郎 944 W. 8th BA 2471Y
 吉村義平 890 W. 8th FA 6392Y

柳澤元仁 HI 5978R

1766 Franklin Street

柳川順 169 W. Pen. PA 4567
 柳安仲平 2696 Trinity HI 3124L
 安井源彌 536 E. Cor. HI 0862Y
 安井ユキノ 1548 W 2nd BA 1132R
 安延秀年 1774 W 2nd BA 2173R
 安延秀年 1955 Com'l HI 0318
 八木國松 1618 W 2nd BA 3361Y
 八千代 473 Powell HI 2242L
 四角床屋 703 E. Hast. HI 1200R
 橫山富太郎 470 E. Hast. HI 2848L
 橫籾野捨吉 1644 W 6th BA 0295R
 米山石次郎 956 Main MA 2758
 谷田部正夫 2818 Yew BA 9458Y

◀北晚 及 西晚香坡▶

矢田商店 701 E. 4th North 41
 矢古川ハロ Sherman West 255L1
 堀ハナ子 1890 Marine West 583
 岡田三郎 26th & Nel W 439R1

イーバン

江	畑	源	彌	R.R. 2	Rich 1170L2
福	島	次	助	R.R. 1	Rich 1178L2
濱	浦		M	R.R. 1	Rich 1178R3
上	高	原	美一郎	Shannon	Rich 1165L2
小	森	松	之助	318 River	Rich 1261L
小	柳	長	松	Shannon	Rich 1178L1
小	柳	作	松	Shannon	Rich 1165L1
小	坂	次	助	Cannery	Rich 1165Y2
小	坂	和	一郎	Eburne	Rich 1165Y2
長	野	才	松	Box 32	Rich 1090R
佐	々	木	英治	Eburne	Rich 1169R3
鈴	木	伊	太郎	R.R. 1	Rich 1077R2
高	橋	ケ	ー	No. 11 R.	Rich 1178R2

ステブストン

阿	久	根	勇	市	P.O. Box 203	Stev 46R
新	井	德	次	郎	P.O. Box 217	Stev 68
阿	田	木	造船	所	P.O. Box 321	Stev 5R
佛		教	區	漁	P.O. Box 294	Stev 154
第	一	川	忠	三	P.O. Box 54	Stev 28
古	葉	魚	店	校	P.O. Box 164	Stev 52R
双	葉	學	會	三	P.O. Box 84	Stev 140
語	同	教	會	店	P.O. Box 212	Stev 108
合	出	卯	之	助	P.O. Box 84	Stev 56
濱	出	馬	次	郎	P.O. Box 140	Stev 44F
濱	本	光	次	郎	P.O. Box 118	Stev 103Q
濱	口	倉	之	助	P.O. Box 119	Stev 128
橋	本	芳	太	郎	P.O. Box 419	Stev 34
橋	木	彌	左	衛		Stev 41H
正	田	民	藏	門	P.O. Box 69	Stev 6F
正	田	種	次	郎	P.O. Box 130	Stev 176M
廣	瀨	一	郎		P.O. Box 275	Stev 100M
平	山	商	店		P.O. Box 203	Stev 46Q
市	野	六	松		P.O. Box 520	Stev 157
礎	代	文	雄		P.O. Box 112	Stev 81M
上	濱	虎	之	助	P.O. Box 105	Stev 27G
角	田	良	雄		P.O. Box 35	Stev 67R
神	瀨	忠	義		P.O. Bx 514	Stev 113W
川	喜	平	次		R.R. No. 1	Stev 72Y
岸	朗	治			P.O. Box 180	Stev 147
岸	林	龜	吉		P.O. Box 621	Stev 161
小					P.O. Box 192	Stev 89L

ステブストン

小	林	貞	二	P.O. Box 452	Stev 26
河	内	義	雄	P.O. Box 266	Stev 79R
小	西	幾	太	P.O. Box 113	Stev 61
小	西	六	郎	P.O. Box 67	Stev 46Y
久	芳	条	槌	P.O. Box 455	Stev 39
倉	本	勳	治	P.O. Box 172	Stev 45H
眞	砂	清	七	P.O. Box 208	Stev 120
前	川	三	次	P.O. Box 92	Stev 46M
松	葉	新	吉	153 Moncton	Stev 49G
松	尾	龜	太	P.O. Box 157	Stev 5Q
松	尾	新	一	P.O. Box 195	Stev 62
松	崎	勇	舍	P.O. Box 60	Stev 47Q
ミ	カド	運	送	P.O. Box 16	Stev 2
南	出	勝	次	P.O. Box 434	Stev 45Q
宮	下	商	店	P.O. Box 445	Stev 106
水	口	教	傳	P.O. Box 435	Stev 47M
森	利	平	一	P.O. Box 12	Stev 49W
森	本	清	一	P.O. Box 255	Stev 6R
森	下	裁	縫	P.O. Box 163	Stev 44Y
向	井	商	店	P.O. Box 190	Stev 100Y
村	上	淺	松	P.O. Box 38	Stev 88
中	出	造	船	P.O. Box 25	Stev 89R
中	釜	魚	所	P.O. Box 20	Stev 86R
中	根	光	次	P.O. Box 216	Stev 23
中	島	喜	三	P.O. Box 251	Stev 135
中	津	直	三	P.O. Box 226	Stev 35
中	津	勘	之	P.O. Box 41	Stev 118
中	塚	繁	太		Stev 65M
中	瀨	金	太	P.O. Box 122	Stev 134
鳴	村	市	藏	P.O. Box 170	Stev 46W
西	本	運	送	P.O. Box 520	Stev 169
日	本	人	團	P.O. Box 316	Stev 130
同	附	屬	病	P.O. Box 54	Stev 28
西	繁	太	郎	P.O. Box 54	Stev 20
西	卯	之	助	P.O. Box 503	Stev 143
西	田	政	次	P.O. Box 111	Stev 49R
西	畑	二	郎	P.O. Box 290	Stev 177
西	井	吉	之	P.O. Box 62	Stev 145
小	田	ユ	キ	P.O. Box 40	Stev 126
沖	見	商	店	P.O. Box 14	Stev 59Y
近	江	屋	商		Stev 115
大	津	源	次	P.O. Box 46	Stev 31
大	江	彌	市	P.O. Box 426	Stev 24R
				P.O. Box 28	Stev 5H

ステブストン

大江トミ	P.O. Box 405	Stev 5M
リモナンド農會	P.O. Box 8	Stev 55
リバファイシ會社	P.O. Box 612	Stev 127
リバーグラージ	P.O. Box 81	Stev 159
リバーレヂオ	P.O. Box 19	Stev 91
雜本國松	P.O. Box 451	Stev 47R
坂本卯之助	P.O. Box 115	Stev 44G
佐藤信次	P.O. Box 260	Stev 37M
酒井米市	P.O. Box 174	Stev 86Y
下野四郎右エ門	P.O. Box 73	Stev 176Q
サンドヘツド	P.O. Box 441	Stev 114
漁者組合	P.O. Box 311	Stev 89Y
新出吉太郎	P.O. Box 223	Stev 41F
鮫島フジエ	P.O. Box 141	Stev 121
寒川商店		

ステブストン タキシ

P.O. Box 520 **Stev 157**

ステブストン金物	P.O. Box 460	Stev 14
白川喜一郎	P.O. Box 74	Stev 176Y
高垣昌雄	P.O. Box 314	Stev 136
高橋儀兵衛	P.O. Box 274	Stev 54
高竹野平三	P.O. Box 30	Stev 133Y
玉置ナヲ	P.O. Box 137	Stev 43
田本豊吉	P.O. Box 269	Stev 67Y
田中上盛	P.O. Box 460	Stev 44Q
谷野宇八	P.O. Box 37	Stev 45M
寺西良雄	P.O. Box 315	Stev 113R
辻本ツネ	P.O. Box 237	Stev 52M
津浦勇夫	P.O. Box 317	Stev 41G
浦野榮吉	P.O. Box 187	Stev 7W
上田田商	R.R. No. 1	Stev 168Y
上田田商	R.R. No. 1	Stev 7R
脇田タキシ	P.O. Box 79	Stev 116
脇田商	P.O. Box 149	Stev 117
脇田平三郎	P.O. Box 318	Stev 98
山本中造	P.O. Box 429	Stev 32
山本下政	P.O. Box 145	Stev 45W
山崎利七	P.O. Box 147	Stev 156
山本後郎	P.O. Box 205	Stev 52Q
吉田長一	P.O. Box 279	Stev 146Y
	P.O. Bx 196	Stev 146W
	P.O. Box 300	Stev 46F

ステブストン

吉田勘一郎	R.R. No. 1	Stev 137M
吉田万吉	P.O. Box 175	Stev 47F
吉田慎也	R.R. No. 1	Stev 33

ニューウェストミンスタ

赤田定次郎	832 Royal Ave.	1034Y
赤川牧師	North Road	1623L2
佛教會	120 10th St.	1098L
馬場商店	875 Columbia	2425
馬場貞次郎	1023 Auckland	1393R
安藤美粧院	631 6th St.	914
安藤本保夫	403 8th	2489L
藤語學校	815 Agnes St.	2259R
合同教會	325 Ewen Ave.	1854R
長谷部行雄	107 10th	2175L
橋本豆腐屋	8 Mercer	778R
長谷川長太郎	616 Ewen Ave.	1472R3
林田辰九郎	1033 Royal	1430L
稻益安雄	K. G. VI Hghy	1016L3
岩佐文四郎	1020 Queens	1876R
甲斐勇助	328 11th St.	2764R
北村與惣彌	425 Garrett	2769R
熊谷醫院	713 Columbia	2843
熊谷甚辰治	958 Brunette	1062L2
丸野辰士	R.R. 4	1245L1
中川義治	713 Columbia	326
同村自宅	1707 6th	1799R
中村助次郎	1026 Queens	1876M
中村庄太郎	1031 Royal	2549
西口商店	837 Col. 1885	1161
同自宅	518 13th St.	909M
西仙之助	828 Royal Ave.	1683R
西山幸平	344 Brunette	2989L
大橋文次郎	139 E. Colum.	1126R
大西榮次郎	335 Ewen Ave.	1854L
大田謙市	229 Ewen Ave.	2331L
太沖廣チセ	148 E. Colum.	1843Y
佐藤養吉	No. 19 Rd.	1317L3
須田鶴次	No. 19 Rd.	1317R2
菅造船所	South Weststr.	1255L3
サウスポート マン莓組合	Roebuck Rd.	360M1

ニユーウエストミンスター

サンタキシー	25 8th	33
田中時一	318 Boyne	1472Y1
田澤利夫	South Westr.	1255M2
寺村外次郎	1027 Quebec	1430Y
土田商店	506 Ewen Ave.	1678L3
寺川クリナー	472 12th	672
渡邊宇平	Fraser Mills	1765M3
山口照五郎	143 Front	1365L
同上	517 Front	2255L

アボツホード

久岡電気治療 Essenden St. Abbot 40

クロバデール

大坂音五郎	R.R. 2	Clov 178R
久保寺榮作	R.R. 3	Clov 91Q

ラドナー

福島 S	R.R. No. 1	Lad 15K
福田六助	Westham	Lad 6R

ラダングレプレーリー

重廣乙一	R.R. 1 L. P.	94L3
------	--------------	------

ハモンド

安部定吉	1st Ave.	Ham 2406
古屋商店	Lougheed	Ham 2316
穂坂長吉	Harris	Ham 2332
伊藤勝治	Hunter	Ham 2373
草野久次郎	Hunter	Ham 2184
永中井	Lorne	Ham 2616
中野次三郎	River Rd.	Ham 3181
岡部照吉	1st	Ham 2374
大村正吾	McKenny	Ham 3151
佐野仙太郎	R.R. 1	Ham 2379
高橋匡	R.R. 1	Ham 2377
高山留吉	2nd Ave.	Ham 2391
若山幸吉	Pow'r Ln Rd	Ham 3501
山本兩平	Sharpe	Ham 2171
善岡喜右衛門	Power Line	Ham 2183
	1st Ave.	Ham 3641

ヘネー

有座圓治	Albion	Han 104G
戎崎益藏	R.R. 1	Han 86Y
速水政登	R.R. No. 1	Han 167
久永峯三	15th Ave.	Han 197K
廣渡宇	No. 22 Rd.	Han 118W
寶崎市太郎	8th Ave.	Han 140M
井上清太夫	11th Ave.	Han 177R
磯島虎吉	Dewdney	Han 108T
磯島勇次郎	Dewdney	Han 108X
川本三介	R.R. 1	Han 173Y
神崎多喜次	15th Ave.	Han 197Q
勝野千秋	10th Ave.	Han 129M
貴家綱吉	8th Ave.	Han 88X
北川傳一郎	17th Ave.	Han 5W
神戶グラデ	Trunk Rd.	Han 44W
古賀四郎	10th Ave.	Han 129X
小坂	No. 15 Rd.	Han 7Y
熊本嘉作	5th Ave.	Han 66X
國本政一	5th Ave.	Han 56X
明佛律寺佛教會	Trunk Rd.	Han 57Y
メプルリヂ共同販賣組合		Haney 80
松本栄次郎	5th Ave.	Han 55X
松岡常七	14th Ave.	Han 46F
松原仁郎	17th Ave.	Han 5M
前三谷竹次郎	No. 6 Rd.	Han 155F
三谷谷保	No. 22 Rd.	Han 118X
宮崎政吉	No. 22 Rd.	Han 118X
森川安太郎	R.R. 1	Han 5R
永井萬次郎	5th Ave.	Han 173R
永尾兼三	No. 15 Rd.	Han 7F
中野安太郎	14th Ave.	Han 46R
難波豊登	5th Ave.	Han 33M
日本人ホール	R.R. 1	Han 61W
大池久助	Trunk Rd.	Han 118G
大音徳三郎	No. 22 Rd.	Han 27X
岡野四郎	14th Ave.	Han 118L
岡野茂三郎	17th Ave.	Han 151X
岡崎音吉	10th Ave.	Han 95R
沖政一	No. 22 Rd.	Han 195R
崎山茂吉	No. 19 Rd.	Han 197G
澤田敏雄	14th Ave.	Han 46W
清水仁三郎	16th Ave.	Han 98Y
武内米吉	10th Ave.	Han 129Y
	No. 6 Rd.	Han 155M

瀧本	與次郎	Dewdney	Han 68
同製材所		Han 79 (Yard)	
瀧下	德次郎	No. 22 Rd.	Han 31M
田村	重兵衛	No. 22 Rd.	Han 118M
田村	彌左衛門	No. 22 Rd.	Han 118F
田村	盛清	R.R. 1 Haney	H 195Y
田中	惣七	No. 22 Rd.	Han 151G
谷口	六三郎	17th Ave.	Han 26Y
露木	德太郎	No. 15 Rd.	Han 7R
氏本	勇	8th Ave.	Han 172
浦勉		10th Ave.	Han 129W
上野	七郎	No. 6 Rd.	Han 155R
山家	安太郎	18th Ave.	Han 42M
山本	卯太郎	17th Ave.	Han 5Y
山崎	騰	8th Ave.	Han 31Y
吉田	平助	17th Ave.	Han 26G
吉野	倉八	14th Ave.	Han 109G

ウ オ ノ ツ ク

池田	Trunk	Han 108W
日高	禎藏	Whonnock Han 155X
原清	次	Whonnock Han 155Y
足戸	九郎	No. 6 Rd. Han 55X
貴戸	茂	No. 6 Rd. Han 135T
貴戸	治	No. 6 Rd. Han 135X
梶浦	萬龜	R.R. No. 1 Han 94R
三木	米	No. 5 Rd. Han 134Y
牧野	元太	21st Ave. Han 94X
松根	保	21st Ave. Han 94Y
三島	鶴吉	Dew Rd Han 127G
望月	仁市	21st Ave. Han 94M
永井	正一	Dew. Rd. Han 78X
鍋田	松一	30th Ave. Han 103Y
夏原	喜代	30th Ave. Han 103X
延藤	一孫	No. 6 Rd. Han 155W
小田	村一	Dew. Rd. Han 42R
料治	一太	Dew. Rd. Han 42G
勢古	重太郎	21st Ave. Han 107F
下田	利男	No. 6 Rd. Han 135M
庄司	安藏	No. 5 Rd. Han 134G
新高	善太郎	28th Ave. Han 159T
	木傳喜	No. 6 Rd. Han 104T

藤野	作太郎	Ruskin	Han 83W
ラスキン	ボクス	Ruskin	Han 83F
二階	堂光	River Rd.	Han 83Y
中野	利喜馬	32nd	Han 83X
大久保	房之助	32nd Ave.	Han 83M
田原	豊年	32nd Ave.	Han 98T
若原	三之助	32nd Ave.	Han 98Q
山本	精藏	32nd Ave.	Han 98R
八ヶ代	竹熊	32nd Ave.	Han 83G

ミ ツ シ ョ ン

古屋	支店	Mis 141
橋爪	太四郎	Stave Lake Mis 6322
林謙	シメキ	U.F.C. Co-op. Mis 65
久岡	市郎平	Mis 6305
上村	製材所	Mis 155
北川	與惣吉	Cherry St. Mis 13804
兒玉	三次郎	Grand Ave. Mis 4521
久藤	實(學校)	7th St. Mis 12420
大熊	洋一	Hurd Rd. Mis 11103
志風	嘉右衛門	7th St. Mis 3412
昭和	グラージ	Grand Ave. Mis 8811

ケ ロ ウ ナ

入澤	準一	Vernon Rd.	280L4
岩下	今朝弘	223 Leon Ave.	112
小林	武義	Benvoulin	391L
森繁		Benvoulin	275L
日本人	合同教會	Eli Ave.	492R2
中野	金藏	K.L.O. Road	552L2
中谷		Winfield	12R4
沼田	龍次郎	Rutland	711L4
塩崎	楠松	K.L.O. Rd.	289R2
白井	勝之助	Vernon Rd.	280R
杉本	増太郎	Rutland	711R4
富江	捨次郎	Borden Ave.	624L1
富山	德市	Benvoulin	715R5
玉置	善吉	Belgo	11L4
種田	益次郎	Rutland	712R5
寺井	常次郎	Ellison	14R4

ケロウナ

上山政吉	Rutland	682R3
上山英之助	E. Kelowna	272L1
山本徳市	Glenmore	363L1
山岡商會	Rutland	711R
山岡岩次郎	Rutland	14L1
山岡庄太郎	Rutland	684L5

バアーノン

小笠原茂一	S. Vernon	576R1
小笠原義朝	Kamloops Rd.	671L3
大山グラージ		14L1
大山商店	Deschamps	11R1

サモンアーム

種村商會	Auto Road	8L5
------	-----------	-----

カムループス

大石十二郎	Battle St.	635L2
生山ベカリー	St. Paur	749R
生山國太郎	Victoria	790

ビクトリア

福島秀勇	973 Caled'nia	Gar	1080
婦人ホーム	732 Corm'nt	Gar	2321
長谷川彌助	828 Mason	Emp	8049
邊見惣吉	786 Fort	Gar	5231
同自宅	938 Caled	Emp	6564
林清高	1536 Fort	Gar	6723
伊勢啓次	1017 Blan.	Emp.	3252
五百井仙之助	633 Johnson	Gar	6834
蒲地海藏	732 Discov.	Emp	4465
川原タネ	813 Fisgard	Emp	8982
川添宗藏	768 Fort	Emp	0019
甲山四郎	3084 Albina	Emp	3149
楠見安次郎	2721 Bridge	Gar	7055
楠本楠太郎	748 Yates	Gar	6223
同自宅	1322 Denm'n	Emp	6380
近堂新次郎	1822 Store	Emp	6679
桑原文平	2522 Blan.	Emp	4010
桑田篤三郎	1724 Gov't	Gar	7301
桑野田忠	1002 Fort	Emp	4761
日本人教會	857 Pandora	Gar	3536
岡本新吉	3443 Whitt'r	Emp	7087
大西乙吉	1540 Fort	Gar	4823
清水進次	2547 Gov't	Emp	3622
澤田盛人	1054 Fort	Emp	5725
高田隼人	Gorge Pk.	Gar	0051
同上	Gorge Pk.	Gar	4725
高橋幸三郎	758 Yates	Gar	6932
同自宅	42 Gorge	Emp	7472
高橋英雄	Courtenay	Gar	5823
同自宅	829 Caledonia	Gar	3773
上出邦造	1003 Caledon.	Gar	7465
渡邊義平	609 Johnson	Gar	6123
渡邊信平	749 Discov.	Gar	4695
米田友太郎	1335 Stanley	Emp	2938

ナナイモ

領漁業局	Front St.	466
小山藤十	Brechin Rd.	455
中津米吉	Brechin Rd.	318R2
ナ、イモ造船所	Box 389	1043
大出キャンプ	Newcastle Is.	1043

チマイナス

古花川川河雲岡菅吉谷	屋野原原昇部井田谷田輪	支國儀魚友玉吉茂教	店松平店喜人均治之理	Chemainus	12 135 12 195 112 185 89R 158 172 190
				Maple St.	
				Chemainus	

ダンカン

井川北北永田豊	上畑川川野村田	萬藤賢恒萬爲大	吉衛輔等太郎次郎	Hillcrest King Rd. Box 313 Station St. Second St. Macross McKinnon Rd.	139L2 162L 369 521 262L 299R1 125L1
---------	---------	---------	----------	--	---

コーツネー

花同内米	月伐山田	ロギング 木所 健六 辰	Fanny Bay Fanny Bay Royston Comox Tailor	148W 148Y 134X 14
------	------	-----------------------	---	----------------------------

カムバーランド

阿語岩ロ中鹽	學商製商店盛	部校材店次	Cum 5 142 Japanese Town R.R. No. 1 Japanese Town Dunsmuir Ave.	63F Cum 159 68L 157
--------	--------	-------	---	------------------------------

グレートセントラル

福坂日本人	茂三 キャンプ	61K 60Y
-------	------------	------------

ポートアルバニー

黒山日本人 大田	仙太郎 キャンプ ハウス	Kingsway 327 251R
-------------	--------------------	-------------------------

漁業キャンプ

桧野松山向井大出鈴本白石杉山カッ	キャンプ キャンプ キャンプ キャンプ キャンプ キャンプ 組合支部	Green Cove Salteries Green Cove Matsuyama Co. Ltd. North Galiano Mayne Island 1M B.C. Fish Salteries Ltd. Otter Bay, May. Is. 4T Moresby Is. Fisheries No. Galiano M. Is. 1M Cowichan Salteries Co. No. Gal. Mayne Is. 1Y Pac. Sea Pro. Ex. Co. No. Gal. Mayne Is. 1H Can. Saltery Ltd. No. Gal. Mayne Is. 1T No. Gal. Mayne Is. 1Q
------------------	--	--

プリンスルパート

阿部ドミ藤金門松持西西日本日本小末須シル津聖清水坂山北上中北	部周太 ニオン洋食 本才助 谷八百藏 永友次郎 本市十郎 田旅館 尾荒吉 風彌三郎 本人協會 本人會館 畑佐太郎 廣豐 賀旅館 ルコブ雜貨店 村条太郎 公會 水庄太郎 元吉榮 中商店 部定住者漁團 手キミ 谷トヤ 二川源三	320 5th 3rd West Atlin Water St. Seal Cove 255 W. 1st 714 Fraser Seal Cove Fraser 621 Fulton Fulton 719 3rd 160 W. 3rd 1st Ave. W. Seal Cove 5th St. 445 W. 6th 3rd W. 5th St. 3rd Ave. W. 714 Fraser 203 3rd W. 770 Fraser Black 59	Red 269 Blue 808 Black 968 Blue 433 Green 828 Blue 400 Green 659 Green 461 Blue 243 Red 320 Red 937 Black 399 Green 392 Red 320 Green 481 Red 411 Blue 914 Blue 818 476 462 Red 880 Blue 916 Green 880 Black 59
--------------------------------	--	---	--

お米は！

質が良くてタキ易く
味は日本米に劣らない

赤色ローズ印 加州白米

青色ローズ印 ~~舞臺~~ 白米

何時も新鮮な

魚肉類……野菜類

御買物は **ユニオン** へ御用命下さい

晚香坡市パウエル街四六九
電話 ハイランド 〇三三五

Sumi Matsuno